

**Protokoll der Jahreshauptversammlung 2016  
am 11.3.2016 im Gasthaus Erber/ Eilsbrunn**

Anwesende: Vgl. beiliegende Anwesenheitsliste  
Beginn der Sitzung: 19.10 Uhr    Ende: 20.05 Uhr

**Tagesordnung:**

- 1.) Begrüßung und Grußwort
- 2.) Totengedenken
- 3.) Vorlage des Vorjahresprotokolls
- 4.) Vorstandsbericht 2015
- 5.) Kassenbericht 2015
- 6.) Bericht der Kassenprüfer mit anschließendem Antrag auf Entlastung
- 7.) Entlastung des Kassenwartes und der Vorstandschaft
- 8.) Programmvorschau 2016
- 9.) Anträge und Aussprache
- 10.) Verschiedenes

**TOP 1 Begrüßung und Grußwort**

Die Vorsitzende Regina Fischer (RF) eröffnet die Mitgliederversammlung, begrüßt die Teilnehmenden und stellt die satzungsgemäße termingerechte Einladung fest. Die Tagesordnung gilt, nachdem keine Einwände erhoben wurden, als genehmigt.

Die Vorsitzende begrüßt insbesondere den 2. Bürgermeister Josef Espach, Altbürgermeister F.X. Wiesner und den ehem. Kreisrat und 2. Bürgermeister Hans Griesbeck; sie übermittelt die Grüße des terminlich anderweitig gebundenen 1. Bürgermeisters Patrick Grossmann und entschuldigt verhinderte Komiteemitglieder.

2. Bürgermeister Espach begrüßt die Anwesenden und verweist auf das ereignis- und für den Verein sehr arbeitsreiche Jahr 2015, das vor allem durch das internationale Kontakttreffen im August mit 125 Gästen aus Frankreich, Spanien und Ungarn geprägt war. Er erwähnt besonders die Abendveranstaltungen am Montag (Viehhausen), Mittwoch (Offizieller Abend mit Abschluss der Partnerschaftsvereinbarung mit San Mateo) und Freitag (Abschiedsparty), die im Sinzinger Gesellschafts- und Kulturleben unauslöschliche Eindrücke hinterlassen haben. Er lobt das Engagement und das Geschick der Komiteemitglieder bei Planung, Finanzierung und Durchführung des Programms. Die Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und Komitee ist vorbildlich. Für die Zukunft komme es vor allem auf die Pflege der Partnerschaften an. Dabei könne das Komitee, das der Gemeinde diese Aufgabe zu einem großen Teil abnimmt, mit deren weiterer Unterstützung rechnen.

**TOP 2 Totengedenken**

Die Vorsitzende gedenkt des im letzten Jahr verstorbenen Vereinsmitglieds Prof. Dr. Manfred Liefländer. Sie bittet die Anwesenden, sich zu einer Gedenkminute von den Plätzen zu erheben.

### **TOP 3 Vorlage des Vorjahresprotokolls**

Das Protokoll über die JHV des Vorjahres (2015) wird vereinbarungsgemäß nicht mehr verlesen; es liegt in drei Exemplaren im Versammlungslokal zur Einsichtnahme aus. Ferner ist es ganzjährig auf der Homepage des Vereins nachzulesen.

### **TOP 4 Vorstandsbericht 2015**

Die Vorsitzende

- erläutert die Zahl der Vereinsmitglieder. Der Verein hat augenblicklich 203 beitragspflichtige Mitgliedschaften. Einschließlich nicht beitragspflichtiger Mitglieder, vor allem Jugendlicher, beläuft sich die Mitgliederzahl auf ca. 500. Allein 80 jugendliche Vereinsmitglieder haben sich am Kontakttreffen im August 2015 beteiligt. Der Verein soll weiter wachsen, um dem Ziel eines großen europäischen Netzes näher zu kommen.
- stellt folgende Veranstaltungen heraus:
  - 11 reguläre Komiteesitzungen und viele andere Besprechungen vor allem in Zusammenhang mit dem Kontakttreffen 15
  - Gemeinsames Arbeitsgespräch mit den Partnerkomitees am 28.8. (kritische Bestandsaufnahme am Ende der Woche, künftige Aktivitäten)
  - im Januar und Juni Spendenaktionen für den kath. Kindergarten in Csorna
  - Fastenpredigt RF am 10.3. in der kath. Pfarrkirche über europäische Fragen
  - Jahreshauptversammlung mit Wahlen am 20.3.
  - Arbeitsgespräch in Csorna am 10.4. (4-köpfige Sinzinger Delegation) über die Revitalisierung der Beziehungen zwischen Sinzing und Csorna nach der Bürgermeisterwahl in Csorna (Jugend, Vereine)
  - Teilnahme am Pfarrfest Sinzing am 20./21.6. mit Kesselgulasch
  - Teilnahme am Pfarrfest Viehhausen am 11./12.7. mit Sprachanimation
  - Kontakttreffen vom 23. bis 29.8. in Sinzing
  - 8.-15.10.: Schüleraustausch mit Ungarn (RF und Pindl-Gymnasium)
  - 9.-18.10.: Gemäldeausstellung Miklos und Sieglinde Nagy im Kulturhaus mit Lesung aus der Biografie von Miklos Nagy
  - 6.11.: Weinabend im Pfarrsaal Sinzing

Zum Kontakttreffen im August weist RF auf die frühzeitige und umfangreiche Informationskampagne hin (Start im August 14, allein 14 Artikel in der MZ, mehrere Artikel im Gemeindeblatt, Website, Facebook, Email-Kampagnen, Info-Stände auf Pfarrfesten etc., Verteilung von Info-Flyern im ganzen Gemeindegebiet). RF dankt Herrn Hauzenberger (Gasthaus Erber) für das finanzielle Entgegenkommen bei der Beherbergung von Chauffeuren und Musikern aus Ungarn, der Raiffeisenbank Sinzing und Jakob Weinzierl für Geldspenden, sie verweist ferner auf den Zuschuss der EU in Höhe von € 14500.--, mit dem ein Großteil der Ausgaben bestritten werden konnte. Ferner dankt sie besonders Andreas Geim für die Koordination der Jugendbetreuung, Karl Heinz Huber für die Organisation der Exkursionen zu BMW und nach Pilsen sowie Andrea Lang und Karin Hauzenberger für den

Einsatz bei der Bewirtung der Gäste. Außerdem gebührt allen mitwirkenden Vereinen sowie den Gastfamilien großer Dank für ihr Engagement. Karl Heinz Huber übermittelt den Dank des Komitees und der Vereinsmitglieder an die Vorsitzende RF, ohne deren äußerste Anstrengung die Unterbringung und Betreuung von 125 Gästen nicht möglich gewesen wäre.

### **TOP 5 Kassenbericht 2015**

Kassenverwalterin Karin Hauzenberger trägt den Kassenbericht 2015 (Stand: 31.12.15) vor.

Den Einnahmen von € 7941,34 (Mitgliedsbeiträge, Spenden, Zinseinnahmen, Zuschüsse) stehen € 17055,71 an Ausgaben (insb. Kontakttreffen August, Arbeitsgespräch Csorna, Pfarrfest, Weinabend, Mitgliederpflege, Verwaltung, Versicherungen) gegenüber. Es ergab sich also ein rechnerischer Ausgabenüberschuss von € 9114,37.

Das Vereinsvermögen (Kassenbestand, Guthaben auf Bankkonten) beträgt zum Jahresende 2015 € 8316,06 (Vj. € 12430,43). Dazu kommt die Zuschusszusage der EU in Höhe von € 14500.— (überwiesen im Februar 16).

Nach Eingang der Zahlung der EU stellt sich die finanzielle Situation des Vereins so gut dar, dass der Vorstand beschlossen hat, der Gemeinde Sinzing die Auslagen für das Kontakttreffen 15 voll zurückzuerstatten.

### **TOP 6 Bericht der Kassenprüfer mit anschließendem Antrag auf Entlastung**

Kasse und Buchführung wurden am 26.2.16 durch Rosi Ammer und Gabi Hartkopf geprüft. Gabi Hartkopf trägt den Bericht vor und teilt mit, dass die Kassenführung keinerlei Anlass zu Beanstandungen ergab.

Gabi Hartkopf stellt den Antrag, a) die Kassenverwalterin Karin Hauzenberger und b) die gesamte Vorstandschaft zu entlasten.

### **TOP 7 Entlastung des Kassenwartes und der Vorstandschaft**

Die Versammlung erteilt der Kassenverwalterin und der gesamten Vorstandschaft einstimmig Entlastung.

RF dankt der Kassenverwalterin und den Kassenprüferinnen für ihre Arbeit sowie der Gemeinde Sinzing für ihre stets bereitwillige Unterstützung.

### **TOP 8 Programmvorschau 2016**

Die Vorsitzende gibt folgenden Überblick über die für 2016 geplanten Vereinsaktivitäten:

- Jahreshauptversammlung am 11.3.
- Beteiligung am 110-jährigen Jubiläum des KSV Sinzing am 11.6.
- Teilnahme am Pfarrfest Sinzing am 18./19.6.; Kesselgulasch soll auf vielfachen Wunsch wieder angeboten werden.
- Beteiligung an der Feier des 60-jährigen Priesterjubiläums von Pfarrer i.R. Johannes Kick am 3.7.

- Teilnahme am Pfarrfest Viehhausen am 9./10.7. mit Sprachanimation und anderen Aktivitäten; die Präsenz des Vereins soll heuer verstärkt werden.
- 21.-27.8.: Kontakttreffen in Les Ancizes/ Saint Georges mit Feier des 20-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft zwischen Sinzing und Les Ancizes/St Georges und des 10-jährigen Bestehens der Partnerschaft der französischen Gemeinden mit San Mateo de Gállego in Spanien; RF geht davon aus, dass die jugendlichen und erwachsenen Gäste (rund 60) aus Sinzing einen großen Bus und einige Privatautos benötigen; sie bittet um möglichst baldige Anmeldung der Interessenten.
- 2.-4.9.: Beteiligung an den Feierlichkeiten anlässlich des 45-jährigen Stadtjubiläums in Csorna; 10-köpfige Delegation aus Sinzing ist eingeladen
- Arbeitsgespräch in Csorna im Rahmen der Jubiläumsfeierlichkeiten wird angestrebt
- 13.-20.10.: Schüleraustausch mit Ungarn (Pindl-Gymnasium/ RF)
- 11.11.: Weinabend im Pfarrsaal Sinzing

### **TOP 9 Anträge und Aussprache**

Es werden keinen Anträge und Wünsche auf Aussprache gestellt.

### **TOP 10 Verschiedenes**

RF dankt Dr. Miklos Nagy für die regelmäßige Erstellung der Vereinsdokumentation. Sie verweist ferner darauf, dass der Verein aus Zeitgründen keine eigenen Sprachkurse mehr anbieten kann; an Französisch oder Spanisch interessierte Vereinsmitglieder können ggf. an den Kursen des Sprachinstituts Regensburg Land (Karin Holzapfel) zu ermäßigten Gebühren teilnehmen.

Ferner informiert RF über die Komiteewahlen in Les Ancizes/ St Georges. Neuer Präsident ist Alexis Rossignol, der als engagierter Jugendbetreuer bereits bekannt ist.

In San Mateo musste die Präsidentin Elena Casanova Mora bald nach der Geburt ihrer Tochter Eva den krankheitsbedingten Tod ihres Bruders Luis beklagen. Im Gemeindeblatt Sinzing hat der Verein einen Nachruf veröffentlicht.

Sinzing, den 15.3.2016

Protokollführer

Erste Vorsitzende

Dr. Karl Heinz Huber

Regina Fischer

